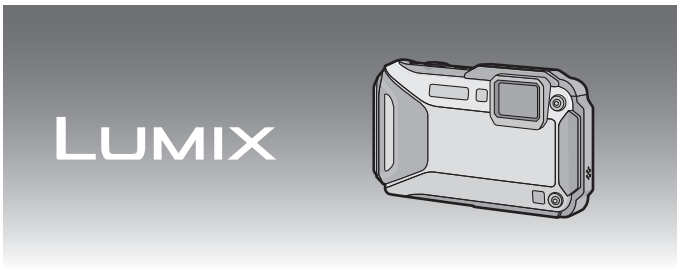
DMC-FT5&TS5EA-VQT4Y32_ukr.book 1 ページ ２０１４年３月１７日 月曜日 午後２時４２分

Panasonic

Основна інструкція з експлуатації

Цифрова фотокамера

Модель № DMC-FT5



Перед використанням цього продукту уважно прочитайте ці інструкції і збережіть посібник для подальшого використання.

Більш детальні інструкції з експлуатації камери наведено у документі “Інструкція з використання додаткових функцій (формат PDF)”, який є на компакт-диску з комплекту. Щоб прочитати цей документ, вставте диск у ПК.

EA

VQT4Y32-1
F0413MG1044

Шановний покупець!
Користуючись нагодою, ми хочемо подякувати вам за придбання цифрової камери Panasonic. Будь ласка, уважно прочитайте цю інструкцію з експлуатації та тримайте її під рукою для майбутніх довідок. Будь ласка, майте на увазі, що дійсні регулятори та компоненти, пункти меню та ін. вашої цифрової камери можуть виглядати дещо відмінно від тих, що показані на ілюстраціях в цій інструкції з експлуатації.

Старанно додержуйтесь законів щодо авторського права.
- Запис із попередньо записаних відеокасет або дисків, а також інших друкованих або телерадіоматеріалів з метою, відмінною від вашого особистого користування, може бути порушенням закону про авторські права. Навіть з метою вашого особистого користування запис певного матеріалу може бути обмеженим.

Інформація для вашої безпеки

ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Для запобігання пожежі, ураження електричним струмом чи пошкодження виробу:
- **Не допускайте потрапляння всередину пристрою води або іншої рідини.**
- **Не піддавайте приладдя (акумулятор, зарядний пристрій, блок живлення, карту пам'яті SD та ін.) впливові дощу, вологи, крапель.**
- **Використовуйте тільки рекомендоване приладдя.**
- **Не знімайте кришки.**
- **Не ремонтуйте пристрій самостійно. Довірте обслуговування кваліфікованому персоналові.**

Мережна розетка має знаходитись поблизу обладнання і бути легкодоступною.

■ Ідентифікаційне маркування виробу

Виріб	Місцезнаходження
Цифрова фотокамера	Унизу
Зарядний пристрій батареї	Унизу

■ Про батарейний блок

УВАГА

- У випадку некоректної заміни акумулятора існує ризик вибуху. Використовуйте для заміни лише рекомендовані типи акумуляторів.
- Щодо утилізації акумуляторів зверніться до місцевих органів влади або дилера за інформацією щодо правильного способу утилізації.

- Не нагрівати, оберігати від вогню.
- Не залишайте акумулятор(и) в автомобілі під прямими сонячними променями впродовж тривалого часу при зачинених дверях та вікнах.

Попередження

Небезпека пожежі, вибуху й опіків. Не розбирайте, не нагрівайте до температури понад 60 °C і не спалюйте.

■ Про зарядний пристрій батареї

УВАГА!

Для запобігання пожежі, ураження електричним струмом чи пошкодження виробу:

- **Не встановлюйте і не розміщуйте цей пристрій у обмеженому просторі: на книжкових полицях, вбудованих шафах та ін. Переконайтеся, що пристрій добре вентилюється.**

- При підключеному шнурі живлення постійного струму зарядний пристрій знаходиться у режимі очікування. Первинний контур завжди “працює”, якщо шнур живлення підключений до електричної розетки.

■ Запобіжні заходи щодо використання

- Не використовуйте жодних інших з'єднувальних кабелів USB, крім того, що постачається в комплекті чи оригінального з'єднувального кабелю USB Panasonic (DMW-USBC1: постачається окремо).
- Завжди використовуйте оригінальний кабель AV Panasonic (DMW-AVC1: постачається окремо).
- Завжди використовуйте ориґінальний мікрокабель Panasonic HDMI (RP-CHEU15: постачається окремо).
  Номер деталі: RP-CHEU15 (1,5 м)

Тримайте цей пристрій якомога далі від електромагнітного обладнання (наприклад, мікрохвильових печей, телевізорів, відеоігор тощо).

- Якщо цей пристрій використовується, знаходячись зверху або поблизу телевізора, знімки та/або звук на цьому пристрої можуть погіршитися внаслідок випромінювання електромагнитних хвиль.
- Не використовуйте цей пристрій поблизу мобільних телефонів, оскільки це може спричинити перешкоди, які негативно впливатимуть на зображення та/або звук.
- Записні дані можуть бути ушкоджені, або знімки зіпсовані внаслідок впливу сильних магнитних полів, створених дінамиками або великими двигунами.
- Електромагнітне випромінювання, яке генерується мікропроцесорами, може негативно впливати на цей пристрій, спотворюючи зображення та/або звук.
- Якщо на цей пристрій негативно впливає електромагнітне обладнання, і він більше не працює належним чином, вимкніть цей пристрій і вийміть акумулятор або відключіть адаптер змінного струму (DMW-AC5G: постачається окремо). Потім знову вставте акумулятор або повторно підключіть адаптер змінного струму та ввімкніть цей пристрій.

Не використовуйте цей пристрій біля радіопередавачів або високовольтних ліній.

- Якщо ви виконуєте зйомку біля радіопередавачів або високовольтних ліній, на записані зображення та/або звук можуть накладатися перешкоди.

-За наявності цього знаку-

Інформація щодо утилізації в країнах, які не входять в Європейський Союз

Даний символ дійсний тільки на території Європейського Союзу.

При потребі утилізації даного виробу зверніться до місцевого керівництва або дилера щодо правильного методу її здійснення.

DMC-FT5&TS5EA-VQT4Y32_ukr.book 5 ページ ２０１４年３月１７日 月曜日 午後２時４２分

Декларація про Відповідність

Вимогам Технічного Регламенту Обмеження Використання деяких Небезпечних Речовин в електричному та електронному обладнанні (затвердженого Постановою №1057 Кабінету Міністрів України)

Виріб відповідає вимогам Технічного Регламенту Обмеження Використання деяких Небезпечних Речовин в електричному та електронному обладнанні (ТР ОВНР).

Вміст небезпечних речовин у випадках, не обумовлених в Додатку №2 ТР ОВНР, :

1 свинець(Pb) – не перевищує 0,1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон;
2 кадмій (Cd)– не перевищує 0,01 % ваги речовини або в концентрації до 100 частин на мільйон;
3 ртуть(Hg) – не перевищує 0,1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон;
4 шестивалентний хром (Cr^{6+}) – не перевищує 0,1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон;
5 полібромбіфеноли (PBB) – не перевищує 0,1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон;
6 полібромдефенілові ефіри (PBDE) – не перевищує 0,1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон.

DMC-FT5&TS5EA-VQT4Y32_ukr.book 6 ページ ２０１４年３月１７日 月曜日 午後２時４２分

Содержание

Інформація для вашої безпеки 2
Перед використанням 7
Стандартне приладдя 8
(Важлива інформація) Про водонепроникні/пилозахисні та протиударні властивості камери 9
Назви компонентів 14
Заряджання батареї 16
Встановлення та виймання картки (постачається окремо)/батареї 17
Послідовність дій 18
Запис за допомогою функції GPS 20
Працюють датчики (компас/висотомір/барометр) 23
Дистанційна зйомка 24
• Інсталяція застосунку “Panasonic Image App” для смартфонів/планшетів ... 24
• Легке підключення до смартфона/планшета (NFC) 25
• Підключення до смартфона/планшета 28
• Фотозйомка через смартфон/планшет (дистанційна зйомка) 30
• Відтворення знімків на камері 30
Читання інструкції з експлуатації (формат PDF) 31
Встановлення програмного забезпечення, що входить до комплекту поставки 32
Технічні характеристики 33

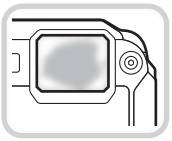
Перед використанням

Обов'язково прочитайте розділ "(Важлива інформація) Про водонепроникні/ пилозахисні та протиударні властивості камери" (P9) перед використанням цього апарату під водою, тому що невідповідне використання може призвести до потрапляння в нього води.

- **Не піддавайте камеру сильним струсам або вібраціям через падіння або удари. На камеру також не можна сильно натискати.**
  – Водонепроникні властивості можуть погіршуватися.
  – Об'єктив або монітор РКД можуть пошкодитися.
  – Це може призвести до неправильної роботи або неправильного виконання функцій.

■ При запотіванні внутрішньої сторони об'єктива (конденсації)

Цей апарат розроблено так, щоб запобігти утворенню конденсату завдяки протитуманному склу, незалежно від того, як утворюється конденсат у середовищі, в якому використовується камера.



Що робити при запотіванні внутрішньої сторони об'єктива

- Вимкніть живлення і відкрийте бокові дверцята в місці з постійною навколишньою температурою, подалі від високих температур, вологості, піску та пилу. Запотівання природним чином зникне за 10 хвилин до 2 години при відкритих бокових дверцятах, коли температура камери наблизиться до навколишньої температури.
- Якщо запотівання не зникне, зверніться до компанії Panasonic.

Умови, за яких може виникати запотівання на внутрішній стороні об'єктива

Конденсація може виникати і призводити до запотівання внутрішньої сторони об'єктива, коли камера використовується в місцях, що зазнають значних змін температури або за високої вологості, наприклад у наступних випадках.

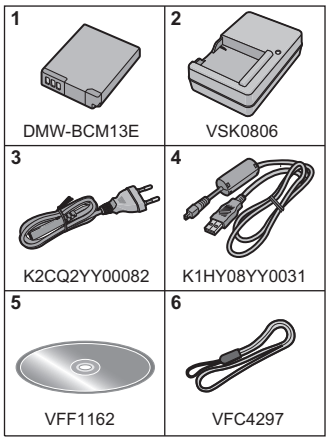
- **Коли камера використовується під водою відразу після знаходження на гарячому пляжі тощо.**
- **Коли камеру переносять у тепле місце з холодного, наприклад на лижному курорті або на великій висоті**
- **Коли бокові дверцята відкривають у дуже вологому середовищі**

Стандартне приладдя

Перед використанням камери перевірте наявність всіх приладь.
Номери виробів правильні за станом на січня 2013 р. Вони можуть змінюватися.

1 Батарейний блок
(В тексті позначається як **батарейний блок** або **акумулятор**)
Зарядіть акумулятор перед використанням.
2 Зарядний пристрій батареї
(В тексті позначається як **зарядний пристрій батареї** або **зарядний пристрій**)
3 Мережний кабель
4 З'єднувальний кабель USB
5 CD-ROM
- Програмне забезпечення
- Інструкція з використання додаткових функцій

Встановіть на свій ПК перед використанням.
6 Наручний ремінець



- Приладдя з комплекту не захищені від води.
- Картка пам'яті SD, картка пам'яті SDHC і картка пам'яті SDXC позначаються в тексті словом **картка**.
- **Картка постачається окремо.**
  Можна записувати або відтворювати знімки за допомогою вбудованої пам'яті, не використовуючи картку.
- Якщо ви втратите прикладені приладдя, зверніться до дилера або до вашого найближчого сервісного центру. (Ви можете придбати приладдя окремо.)

(Важлива інформація) Про водонепроникні/пилозахисні та протиударні властивості камери

Водозахисні/пилозахисні характеристики

Водозахисні/пилозахисні характеристики цієї камери відповідають класам “IPX8” та “IP6X”. Строго дотримуючись вказівок по догляду та обслуговуванню, що викладені в даному документі, ця камера може працювати під водою до 60 хвилин на глибині не більше 13 м. (∗1)

Противоударні характеристики

Ця камера також відповідає стандарту “MIL-STD 810F Method 516.5-Shock”. Камера ударостійка при падінні з висоти 2 м на фанеру товщиною 3 см. В більшості випадків ця камера не зазнає пошкоджень при падінні з висоти до 2 м. (∗2)

Допустиме навантаження

Ця камера пройшла навантажувальні випробування 100 кгс. (∗3)

Це не гарантує відсутності пошкоджень, несправностей чи водонепроникності за будь-яких умов.

∗1 Це означає, що камеру можна використовувати під водою протягом зазначеного проміжку часу під зазначеним тиском згідно зі способом використання камери, що встановлений компанією Panasonic.

∗2 “MIL-STD 810F Method 516.5-Shock” — це стандартний метод випробувань міністерства оборони США, згідно з яким під час випробування виконуються падіння з висоти 122 см, у 26 положеннях (8 кутів, 12 ребер, 6 площин) з використанням 5 пристроїв, мають бути пройдені випробування на падіння у 26 положеннях з використанням не більше 5 пристроїв. (Якщо під час випробування трапляється неполадка, використовується новий набір для проходження випробування на падіння в певному положенні. Загалом використовується 5 пристроїв)
Метод випробування Panasonic засновано на вищезазначеному стандарті “MIL-STD 810F Method 516.5-Shock”. Проте висоту падіння змінено зі 122 см на 200 см. Падіння відбувається на фанеру товщиною 3 см. Це випробування на падіння пройдено.
(Зміна зовнішнього вигляду на кшталт відшарування фарби або викривлення ділянки, на яку прийшовся удар, до уваги не береться.)

∗3 Згідно результатів методу тестування, який визначено компанією Panasonic.

■ Поводження з камерою

- Водонепроникність не буде гарантовано, якщо пристрій зазнав струсу через удар або падіння. Якщо камера зазнала удару, вона повинна бути оглянута (платно) компанією Panasonic, щоб переконатися в її водозахисних властивостях.
- Якщо на камеру потрапили бризки миючого засобу, мила, термального джерела, добавки для ванни, масла для засмаги, фотозахисного засобу, хімреагенту тощо, витріть їх негайно.
- Водонепроникна функція камери стосується тільки морської та прісної води.
- Будь яка несправність, викликана невідповідним використанням або поганим ставленням до апарату, анулює гарантійні зобов'язання.
- Внутрішні деталі цієї камери не захищені від води. Просочування води може призвести до несправності.
- Приладдя з комплекту не захищені від води.
- Картка й акумулятор не є водозахисними. Не торкайтеся їх мокрими руками. Не вставляйте також мокру картку або мокрий акумулятор в камеру.
- Не залишайте камеру впродовж тривалого часу в місцях, де температура дуже низька (на лижних курортах або на великій висоті тощо) або дуже висока (понад 40 °C), усередині автомобіля під сильним сонячним випромінюванням, поруч з обігрівачем, на пляжі тощо. Це може погіршити її водонепроникні властивості.

■ Про демонстраційний дисплей [Предостережения] ([Требования при подводном использовании])

- [Предостережения] відображується, коли живлення вмикається вперше після придбання, а бокові дверцята повністю закриті.
- Заздалегідь перевірте захищеність від води.

1 **Натисніть ◄ [Да] для вибору і натисніть [MENU/SET].**

- Якщо вибрати [Нет] перед запуском, автоматично буде виконано перехід до екрана налаштування годинника.

2 **Натисніть ◄/► для вибору знімка.**

◄: Повернення до попереднього екрана

►: Перегляд наступного екрана

- Для примусового завершення натисніть [MENU/SET].
- У разі примусового завершення під час перевірки при вимиканні живлення або натисканні [MENU/SET] під час кожного вмикання живлення відображується [Предостережения].

3 **Після появи заключного екрана (12/12) натисніть [MENU/SET] для завершення.**

- При натисканні [MENU/SET] після появи заключного екрана (12/12) [Предостережения] не відображуватиметься, починаючи з наступного вмикання живлення.
- Для перегляду можна також використати [Предостережения] у меню [Настр.].

Перевірка перед використанням під водою

Завжди витирайте гумове ущільнення бокових дверцят та ділянку, до якої притуляється ущільнення, сухою тканиною без ворсу.

1 **Переконайтеся, що на внутрішній стороні бокових дверцят немає сторонніх предметів.**

- В разі наявності чого-небудь стороннього, наприклад, ворсинка, волосина, пісок, тощо в цьому місці вода проникне всередину та за кілька секунд пошкодить апарат.
- Якщо на камері є вода, витріть її сухою, м'якою тканиною.
  Якщо користуватися камерою, на якій є рідина, це може призвести до затікання води та несправності.
- У разі присутності сторонніх предметів зітріть їх сухою тканиною без ворсу.
- Будьте дуже уважні, видаляйте дрібний пісок тощо, який може прилипнути до бокових сторін та кутів гумового ущільнення.

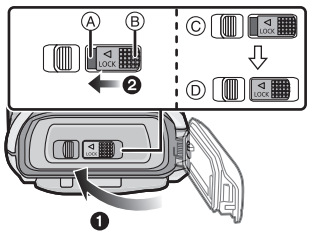
2 **Перевірте відсутність тріщин і деформацій гумового ущільнення на бокових дверцятах.**

- Цілісність гумових ущільнень може порушитись після 1 року, по мірі використання та з часом. Щоб запобігти пошкодженню камери ущільнення потрібно замінювати через кожний рік. Відповідні ціни та іншу інформацію можна отримати в компанії Panasonic.

3 **Надійно закрийте бокові дверцята.**

Ⓐ Червона смужка
Ⓑ Перемикач [LOCK] (сіра смужка)
Ⓒ Розблоковане положення
Ⓓ Заблоковане положення

- Надійно заблокуйте перемикач [LOCK], щоб червоної частини не було видно.
- Щоб не допустити проникнення води, намагайтеся не затиснути дверцятами сторонні предмети, такі як рідина, пісок, волосся, пил або ремінець.



Не відкривайте і не закривайте бокові дверцята в місцях, де є пісок і пил, поруч із водою, мокрими руками. Прилипання піску або пилу може призвести до просочування води.

Використання камері під водою

- Використовуйте камеру під водою на глибині до 13 м за температури води від 0 °C до 40 °C.
- Не використовуйте для дайвінгу з аквалангом (дихальним апаратом для плавання під водою).
- Не використовуйте камеру на глибині більше 13 м.
- Не використовуйте камеру в гарячій воді, температура якої перевищує 40 °C (у ванні або на гарячих джерелах).
- Не використовуйте камеру під водою безперервно впродовж більше 60 хвилин.
- Не відкривайте і не закривайте бокові дверцята під водою.
- Не вдаряйте камеру під водою. (Водонепроникні характеристики можуть не підтримуватися, існує ймовірність просочування води.)
- Не пірнайте в воду, тримаючи камеру. Не використовуйте камеру в місці, де багато водяних бризок, наприклад у стрімкій течі або водоспаді. (Можлива дія сильного водяного тиску, що спричинить несправність.)
- Камера у воді тоне. Стежте за тим, щоб не впустити камеру та не втратити її під водою, для цього надійно надівайте ремінець на зап'ясток або вживайте аналогічних заходів.

Догляд за камерою після використання її під водою

Не відкривайте і не закривайте бокові дверцята, доки повністю не змієте пісок і пил із камери водою.

Обов'язково чистьте камеру після використання.

- Ретельно витріть краплі води, пісок і солоні речовини з рук, тіла, волосся тощо.
- Рекомендується очищувати камеру в приміщенні та уникати місць, де на неї можуть потрапити бризки води або пісок.

Після використання під водою обов'язково очистіть камеру, не залишайте її брудною.

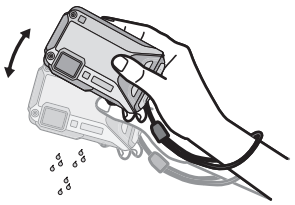
- Якщо залишити на камері сторонні предмети або солону речовину, це може призвести до пошкодження, знебарвлювання, корозії, появи незвичайного запаху або погіршення водонепроникних властивостей.

1 **Сполосніть водою при закритих бокових дверцятах.**

- Після використання на морі або під водою занурте камеру в прісну воду в неглибокій ємності на 10 хвилин або менше.
- Якщо кнопка зуму або кнопка [ON/OFF] камери не працює плавно, причиною може бути налипання сторонніх предметів. Використання камери в такому стані може призвести до несправностей, наприклад блокування, тому змийте всі сторонні предмети, потрусивши камеру в прісній воді.
- При зануренні камери у воду можуть спливати пузирі зі зливних отворів, але це не є несправністю.

2 **Злийте воду, тримаючи камеру низом догори і легко струшуючи кілька разів.**

- Щоб запобігти падінню камери, завжди беріть камеру, просовуючи руку під ремінцем.



3 **Витріть краплі води з камери сухою м'якою тканиною і висушіть камеру в затіненому місці, яке добре провітрюється.**

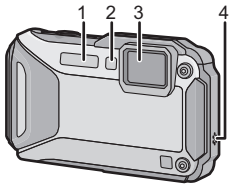
- Висушуйте камеру, поставивши її на суху тканину. Ця камера має конструкцію, яка дозволяє зливати воду, що знаходиться в зазорах кнопки [ON/OFF] камери, кнопки зуму тощо.

- Не сушіть камеру гарячим повітрям з фену або подібного пристрою. Водозахисні характеристики погіршуються через деформацію.
- Не використовуйте такі хімічні речовини, як бензин, розчинник, спирт, очищувач або мило та миючі засоби.

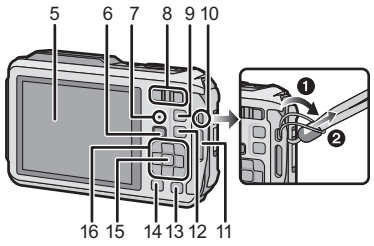
4 **Переконайтеся, що крапель води немає, відкрийте бокові дверцята та витріть краплі води або пісок, що залишилися всередині, м'якою сухою тканиною.**

- Якщо відкрити бокові дверцята без ретельного сушіння, краплі води можуть потрапити на картку або акумулятор. Крім того, вода може також накопичуватися в зазорі навколо відсіку для картки/акумулятора або в роз'ємі гнізда. Обов'язково витріть усю воду сухою м'якою тканиною.
- Краплі води можуть просочитися в камеру, якщо закрити бокові дверцята, коли вони ще вологі, що призведе до конденсації або відмови.

Назви компонентів



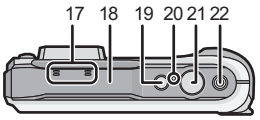
1 Спалах
2 Індикатор автоматичного таймера/
Допоміжна лампа AF/
Світлодіодне підсвічування
3 Об'єктив
4 Динамік
- Стежте за тим, щоб не затуляти динамік пальцями. Якщо його затулити, звук може бути гірше чути.



5 РК-дисплей
6 Кнопка [Wi-Fi]
7 Індикатор з'єднання Wi-Fi®
8 Кнопка зуму
9 Кнопка [▶] (Відтворення)
10 Петелька ремінця
- При використанні камери обов'язково приєднуйте ремінець, щоб не впустити її.
- Обов'язково пристосуйте ремінь до вушка для ремінця.

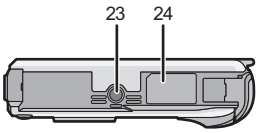
11 Декоративний отвір
12 Кнопка [MODE]
13 Кнопка [Q.MENU/↩]/Видалення [🗑]
14 Кнопка [DISP.]
15 Кнопка [MENU/SET]
16 Кнопки керування курсором

17 Мікрофон
18 Антена GPS
19 Кнопка [ON/OFF] камери
20 Індикатор стану GPS
21 Кнопка затвору
22 Кнопка відео



23 Кріплення штатива
- Штатив із гвинтом довжиною 5,5 мм або більше може пошкодити цей пристрій.

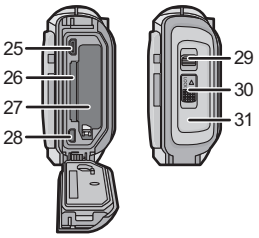
24 Антена NFC [ ]



25 Гніздо [HDMI]
- Не підключайте ніякий інший кабель, окрім кабелю HDMI-мікро (RP-CHEU15: постачається окремо). Інакше можливі неполадки.

26 Відсік картки
27 Відсік акумулятора
- При використанні адаптера змінного струму обов'язково використовуйте перехідник постійного струму Panasonic (DMW-DCC14: постачається окремо) та адаптер змінного струму (DMW-AC5G: постачається окремо).
- Завжди використовуйте справжній адаптер змінного струму Panasonic (DMW-AC5G: постачається окремо).
- При використанні адаптера змінного струму використовуйте мережний кабель, що постачається в комплекті з адаптером змінного струму.

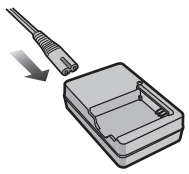
28 Гніздо [AV OUT/DIGITAL]
29 Важілець вилучення
30 Перемикач [LOCK]
31 Бокові дверцята



Зарядження батареї

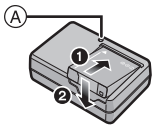
Використовуйте відповідний зарядний пристрій та батарею.
- **Камера продається з незарядженою батареєю. Зарядіть батарею перед користуванням.**
- **Зарядіть акумулятор за допомогою зарядного пристрою у приміщенні (10 °C до 30 °C).**

1 Підключення мережного кабелю змінного струму.



2 При підключенні батареї слід звертати увагу на напрямок, в якому її розташовано.

- Індикатор [CHARGE] Ⓐ загориться, і почнеться заряджання.



■ Про індикатор [CHARGE]	
Увімкнуто:	Зарядний пристрій.
Вимкнуто:	Заряджання завершене. **(Час заряджання: Прибл. 165 хв)**

- Акумулятор може повторно заряджатися приблизно 500 разів.

■ Акумулятори, які можна використовувати з цією камерою

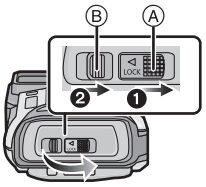
З цією камерою можна використовувати акумулятор DMW-BCM13E.

Встановлення та виймання картки (постачається окремо)/батареї

• Перевірте, чи вимкнено камеру.
• **Переконайтеся у відсутності сторонніх предметів.**
• Ми рекомендуємо використовувати картку Panasonic.

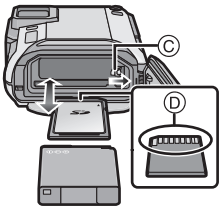
1 **❶: Пересуньте перемикач [LOCK] Ⓐ та зніміть фіксацію.**

❷: Зсуньте фіксуючий важіль Ⓑ і відкрийте бокові дверцята.



- **Завжди використовуйте справжні батареї Panasonic (DMW-BCM13E).**
- **У разі використання інших батарей ми не можемо гарантувати якісну роботу цього виробу.**

2 **Акумуляторна батарея: уважно вставте, дотримуючись напрямку батареї, до її фіксації в гнізді, після цього перевірте, що вона надійно утримується важелем Ⓒ. Потягніть за важіль Ⓒ в напрямку стрілки, щоб вийняти акумуляторну батарею.**

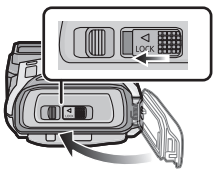


Картка: надійно вставте картку до її фіксації, уважно перевіривши якою стороною її вставляти. Щоб вийняти картку, початку натисніть на неї, звільнивши її, а потім потягніть її догори.

Ⓓ: Не торкайтесь до клем підключення картки.

3 **Закрийте бокові дверцята, щоб вони клацнули, потім заблокуйте перемикач [LOCK], зсунувши його в напрямі [◄].**

- Переконайтеся, що червону частину на важелі [LOCK] не видно.



Примітка

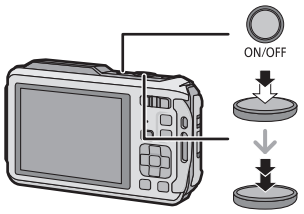
• Тримайте картку пам'яті у недоступному для дітей місці, щоб вони випадково її не проковтнули.

Послідовність дій

1 **Натисніть кнопку [ON/OFF] камери.**

- **На момент постачання камери годинник не виставлено. Встановіть дату й час перед використанням камери.**

2 **Натисніть кнопку затвора наполовину і потім для зйомки натисніть її повністю.**



■ Вибір режиму запису

Натисніть [MODE] для вибору режиму запису.

- : Виконання знімків із автоматичними настройками.
- **P** : Виконання знімків із вашими власними настройками.
- **M** : Експозиція настроюється згідно з величиною діафрагми і швидкістю затвора, які настроюються вручну.
- : Запис під час перевірки ефекту зображення.
- : Цей режим оптимальний для фотозйомки спортивних змагань тощо.
- : Цей режим оптимальний для виконання знімків, на яких сніг зображений максимально білим, на лижному курорті або при зйомці вкритих снігом гір.
- : Цей режим оптимальний для фотозйомки під водою та на пляжі.
- : Оптимальний режим для фотозйомки під водою на глибині більше 13 м із використанням водонепроникного корпусу Marine (DMW-MCFT5: постачається окремо).
- : Цей режим дозволяє робити панорамні знімки.
- **SCN**: Виконання знімків згідно зі сценою.

■ Запис відео

Почніть запис, натиснувши кнопку відео.

- Щоб припинити запис, натисніть кнопку відео ще раз.
- Максимальний час безперервного відеозапису при встановленні [FHD/50p/ G]/[FHD/50p]/[FHD/50i/ G]/[FHD/50i] на [AVCHD] становить 29 хвилини 59 секунд.
- Максимальний час безперервного запису відео в [MP4] становить 29 хвилин 59 секунд або до 4 ГБ. (Для [FHD/25p] у форматі [MP4] розмір файла великий, тому можливий час запису буде меншим за 29 хвилин 59 секунд.)

■ Настройка меню

Натисніть [MENU/SET] для відображення екрана меню для зміни функцій запису, настройок камери та інших настройок.

■ Відтворення знімків

Натисніть кнопку [▶].

- Натисніть ◄/► для вибору знімка.

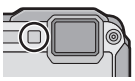
■ Видалення знімків

Виберіть потрібний знімок, а потім натисніть [🗑].

- Відобразиться екран підтвердження. Знімок видаляється при виборі [Да].

■ Відносно [Подсветка] ([Настр.])

Якщо встановити на [AUTO ON], натиснути і утримувати кнопку ► (ϟ) на екрані очікування запису, світлодіодне підсвічування включиться на 60 секунд.



Запис за допомогою функції GPS

■ Про “GPS”

GPS — це абревіатура від [Global Positioning System] (глобальна система позиціонування) — системи, яка дозволяє перевіряти положення за допомогою супутників GPS.
Позиціонуванням називається розрахунок поточного положення за допомогою прийому радіохвиль, включаючи інформацію про орбіту та час, з багатьох супутників GPS.
Цей апарат також сумісний із супутниковою системою позиціонування “GLONASS”, що використовується урядом Росії.
Камера разом із зображенням може записати інформацію про місцезнаходження і широту/довготу, а також автоматично коректувати час.

■ Прийом сигналів із супутників GPS

- **Рекомендується при використанні певний час потримати камеру нерухомо надворі, просто неба, піднявши антену вгору.**
- Радіохвилі від супутників GPS можуть не прийматися належним чином у наступних місцях, тому позиціонування може бути неможливим або виникне суттєва помилка.
  – У приміщенні/під землею або під водою/у лісі/під час їзди потягом або автомобілем тощо/близько до будівлі або між будівлями/близько до високовольтної лінії/у тунелі/близько до мобільних телефонів, що працюють у діапазоні 1,5 ГГц тощо.
- Не закривайте антену GPS руками або іншими предметами тощо.
- Не несіть камеру всередині металевої коробки та подібних контейнерів під час позиціонування. Позиціонування неможливе, коли камеру накрито металом тощо.

Отримання інформації GPS

Якщо для параметра [Установ. GPS] встановлено значення [ON], позиціонування виконується через рівні проміжки часу. При успішному позиціонуванні визначається інформація про назву розташування і широта/довгота.

1 **Натисніть кнопку [MENU/SET].**

2 **Натисніть ▲/▼/◄/► для вибору меню [GPS/датчик] і потім натисніть [MENU/SET].**

3 **Натисніть ▲/▼ для вибору опції [Установ. GPS], а потім натисніть [MENU/SET].**

4 **Натисніть ▲/▼ для вибору [ON], а потім натисніть [MENU/SET].**

- Після встановлення закрийте меню.

■ Про значок індикації стану позиціонування

Позиціонування за допомогою цієї камери виконується, коли є прийом радіохвиль із 3 або більше супутників GPS.

- Смуга вказує на кількість супутників GPS, з яких приймається радіосигнал. Коли смуга заповнена і позиціонування виконано успішно, індикатор світиться синім кольором.

Оновлення інформації GPS

Коли відображувана інформація про назву місцевості відрізняється від поточного положення або коли позиціонування не вдається виконати, перейдіть до місця, де радіохвилі від супутників GPS можуть прийматися краще, і виконайте нове позиціонування.

1 Натисніть кнопку [MENU/SET].

2 Натисніть ▲/▼/◄/► для вибору меню [GPS/датчик] і потім натисніть [MENU/SET].

3 Натисніть ▲/▼ для вибору опції [Изм.положения], а потім натисніть [MENU/SET].

- Позиціонуваннння почалось: при успішному позиціонуванні інформація про поточне положення оновиться.

При використанні під час зарубіжних поїздок тощо.

- GPS може не працювати в Китаї або поблизу китайського кордону в сусідніх країнах. (За станом на січень 2013 року)
- Використання GPS тощо може бути обмеженим залежно від країни або регіону. Ця камера має функцію GPS, тому за допомогою посольства або туристичних агенцій перевіряйте, перш ніж їхати за кордон, чи існують якісь обмеження щодо камер із вбудованою функцією GPS.

Працюють датчики (компас/висотомір/барометр)

Для записаних зображень можуть вимірюватися і реєструватися напрямок, висота і атмосферний тиск.

- **Дані вимірювання за допомогою цієї камери є лише приблизними вказівками. Не використовуйте їх для технічних цілей.**
- **При використанні цієї камери для повномасштабного альпінізму, трекінгу або під водою використовуйте дані вимірювання (напрямок, висоту, глибину, атмосферний тиск) лише як приблизні, завжди беріть із собою карту та спеціальні вимірювальні прилади.**

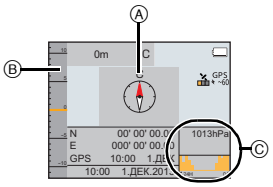
1 **Натисніть кнопку [MENU/SET].**

2 **Натисніть ▲/▼/◄/► для вибору меню [GPS/датчик] і потім натисніть [MENU/SET].**

3 **Натисніть ▲/▼ для вибору опції [Настройки датчика], а потім натисніть [MENU/SET].**

4 **Натисніть ▲/▼ для вибору [ON], а потім натисніть [MENU/SET].**

- Після встановлення закрийте меню.
- Для перемикання на екран інформації про оточення кілька разів натисніть [DISP.].



Ⓐ **Компас**

Вимірюються 16 азимутів на основі напряму об’єктива камери.

- Пофарбована частина стрілки компаса вказує на північ.

Ⓑ **Альтиметр**

Можна перевірити висоту в поточному місці.

- Діапазон відображення: від −600 м до 9000 м.

Ⓒ **Барометр**

При використанні поточного значення атмосферного тиску як опорного воно відображається на графіку в межах діапазону від −10 гПа до +10 гПа.
(Атмосферний тиск за межами діапазону не може бути відображено докладно.)

Дистанційна зйомка

Можна дистанційно керувати камерою за допомогою смартфона/планшета. Необхідно встановити програму “Panasonic Image App” (яка у подальшому називається “Image App”) на смартфон або планшет.

Інсталяція застосунку “Panasonic Image App” для смартфонів/планшетів

“Image App” — це програма, що надається компанією Panasonic.

	Для застосунків Android™	Для застосунків iOS
Версія	**1.2 або вище**	
ОС	**Android 2.2~Android 4.2***	**iOS 4.3~iOS 6.0**
Процедура інсталяції	**1 Підключіть свій пристрій Android до мережі.** **2 Оберіть магазин “Google Play™ Store”.** **3 Введіть у вікно пошуку “Panasonic Image App”.** **4 Оберіть “Panasonic Image App” та установіть цей застосунок.** • В меню з’явиться піктограма.	**1 Підключіть пристрій iOS до мережі.** **2 Виберіть “App Store℠”.** **3 Введіть у вікно пошуку “Panasonic Image App”.** **4 Оберіть “Panasonic Image App” та установіть цей застосунок.** • В меню з’явиться піктограма.

- У залежності від типу смартфона/планшета, що використовується, належне використання ресурсу може бути неможливим. Детальніше про сумісні пристрої див. наступний сайт.
  http://panasonic.jp/support/global/cs/dsc/ (Цей сайт представлений лише англійською мовою.)
- При завантаженні застосунків через мобільну мережу, у залежності від вашого контракту, може бути нарахована велика плата за пересилання пакетів.

* Для підключення до цього пристрою за допомогою [Wi-Fi Direct] потрібна ОС Android версії 4.0 або вищої та підтримка Wi-Fi Direct™.

Легке підключення до смартфона/планшета (NFC)

За допомогою функції NFC “Near Field Communication” можна з легкістю передавати необхідні дані для підключення Wi-Fi між камерою та смартфоном.

■ Сумісний моделі

Цією функцією можна користуватися за допомогою пристрою, сумісного з NFC, який працює під керуванням ОС Android (версії 2.3.3 або новішої). (окрім деяких моделей)

Підготовка:

(На камері)
- Установіть [Работа NFC] на [ON].

(На вашому смартфоні/планшеті)
- Переконайтеся, що модель смартфона/планшета є сумісною.
- Увімкніть функцію Wi-Fi.
- Заздалегідь установіть “Image App”. (P24)

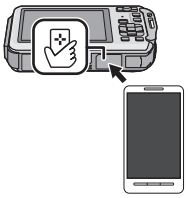
■ Дистанційне керування камерою за допомогою смартфона/планшета з використанням функції NFC.

Під час дистанційного керування камерою за допомогою смартфона/планшета можна використовувати такі функції.

– Дистанційний запис (P30)
– Відтворення знімків на камері (P30)
– Збереження знімків з камери на смартфоні/планшеті або відсилання їх на веб-ресурси. (P30)

1 **Запустіть програму “Image App” на смартфоні/планшеті.**

2 **Доторкніться смартфоном/планшетним ПК до камери, коли на екрані підключення “Image App” відображається [ ].**



- Цю функцію можна використовувати навіть при вимкненій камері.

3 **Коли відображається екран підтвердження з’єднання, натисніть ◄/►, щоб вибрати [Да], а потім натисніть кнопку [MENU/SET].**

4 **Знову торкніться на смартфоні/планшеті [ ] камери.**

- Після підключення смартфона/планшета зображення цієї камери відображається на смартфоні/планшеті.
- Підключений смартфон/планшет реєструється у цій камері. З’єднання можна встановити, виконавши операції ***1*** та ***2***, починаючи з другого увімкнення.

Примітка

- Можна зареєструвати до 20 смартфонів/планшетів. Коли їх кількість перевищить 20, реєстрації почнуть видалятися, починаючи від найстарішої.
- У результаті виконання [Сброс.настр.Wi-Fi] буде видалено реєстрацію смартфона/планшета.

■ Передача знімків з камери на смартфон/планшет по одному за раз з використанням функції NFC

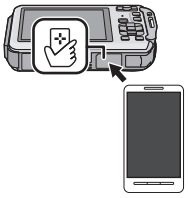
Ви можете передавати знімки з цієї камери на смартфон або планшет. Ця функція корисна, якщо необхідно передати знімок на смартфон або планшет вашого родича або друга.

1 **Увімкніть відображення знімку, який треба передати на смартфон/планшет, на цій камері.**

2 **Запустіть програму “Image App” на смартфоні/планшеті, на який потрібно передати знімки.**

3 **Доторкніться смартфоном/планшетним ПК до камери, коли на екрані підключення “Image App” відображається [ ].**

- Щоб передати інші знімки, увімкніть відображення знімка, який потрібно передати, і знову доторкніться смартфоном/планшетним ПК до камери.
- Залежно від середовища роботи, передавання зображень може тривати кілька хвилин.



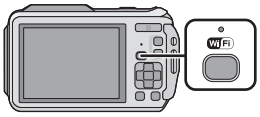
■ Інформація про NFC

- Якщо камера не буде розпізнана навіть при торканні смартфона/планшета, змініть положення та повторіть спробу.
- Не торкайтеся камерою смартфона/планшета з силою.
- Відомості про роботу та налаштування NFC-сумісних смартфонів/планшетів див. в інструкції з експлуатації пристрою.
- Якщо між камерою та смартфоном/планшетом є металевий об’єкт, читання може бути неможливим. Окрім того, за наявності наклейки біля зона NFC може погіршити якість обміну даними.

Підключення до смартфона/планшета

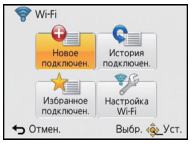
Підготовка:
• Заздалегідь установіть “Image App”. (P24)

1 **Натисніть кнопку [Wi-Fi].**

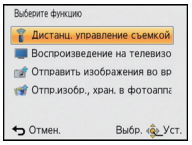


2 **Натисніть ▲/▼/◄/► для вибору опції [Новое подключен.] а потім натисніть [MENU/SET].**

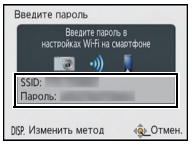
- При підключенні з налаштуванням, яке використовувалося раніше, можна вибрати призначення підключення [История подключен.] або [Избранное подключен.].



3 **Натисніть ▲/▼ для вибору опції [Дистанц. управление съемкой], а потім натисніть кнопку [MENU/SET].**



- Відображається інформація (SSID та пароль), яка потрібна для прямого підключення смартфона/планшетного комп’ютера до цього пристрою.
- Щоб змінити спосіб підключення, натисніть [DISP.], а тоді виберіть спосіб підключення. Детальні відомості див. у розділі “Зміна методу підключення”. (P29)



На смартфоні/планшеті
(Встановлено спосіб підключення за промовчанням [Подкл. вручную].)

4 **В меню налаштувань смартфона/планшетного комп’ютера ввімкніть функцію Wi-Fi.**

5 **Оберіть SSID, що співпадає з тим, що відображається на екрані камери та потім введіть пароль.**

6 **Запустіть “Image App” на своєму смартфоні/планшеті. (P24)**

- Коли підключення встановлене, зображення у реальному часі, зроблені за допомогою камери, відображаються на екрані смартфона/планшета.

■ Зміна методу підключення

• При підключенні за допомогою [Через сеть]
(На камері)

1 **Натисніть ▲/▼ для вибору опції [Через сеть], а потім натисніть кнопку [MENU/SET].**

2 **Виберіть спосіб підключення до бездротової точки доступу та задайте його.**

(На вашому смартфоні/планшеті)

3 **В меню налаштувань смартфона/планшетного комп'ютера ввімкніть функцію Wi-Fi.**

4 **Виберіть точку доступу, до якої потрібно підключитися, та задайте її.**

5 **Запустіть "Image App" на своєму смартфоні/планшеті. (P24)**

• При підключенні за допомогою [Wi-Fi Direct] або [Подключение WPS]
(На камері)

1 **Натисніть ▲/▼ для вибору опції [Напрямую], а потім натисніть кнопку [MENU/SET].**

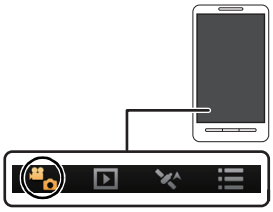
Метод підключення	Опис настройок
[Wi-Fi Direct]	1 Установіть на пристрої режим Wi-Fi Direct™. 2 Натисніть ▲/▼ для вибору [Wi-Fi Direct], а потім натисніть [MENU/SET]. 3 Натисніть ▲/▼, щоб обрати пристрій для підключення, потім натисніть [MENU/SET]. • Для отримання більш детальних відомостей прочитайте інструкцію з експлуатації вашого пристрою.
[Подключение WPS]	**[WPS (Кнопка)]** 1 Натисніть ▲/▼ для вибору [WPS (Кнопка)], а потім натисніть [MENU/SET]. 2 Установіть на пристрої режим WPS. • Якщо нажати кнопку [DISP.] на камері, можна довше чекати з'єднання.
	[WPS (PIN-код)] 1 Натисніть ▲/▼ для вибору [WPS (PIN-код)], а потім натисніть [MENU/SET]. 2 Введіть PIN-код пристрою у цю камеру.

(На вашому смартфоні/планшеті)

2 **Запустіть "Image App" на своєму смартфоні/планшеті. (P24)**

Фотозйомка через смартфон/планшет (дистанційна зйомка)

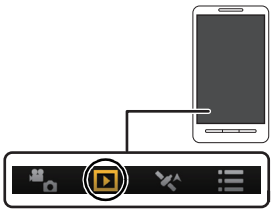
Оберіть [ ] на смартфоні/планшеті



- Записані зображення зберігаються на камері.
- Також можна записувати відеозаписи (за винятком [FHD/50p/ G]/[FHD/50p]).
- Деякі настройки недоступні.
- Екран залежить від операційної системи.

Відтворення знімків на камері

Оберіть [ ] на смартфоні/планшеті.



- Можна зберігати знімка на смартфоні/планшеті.
- Відеоролики не можна відтворити.
- Можна відсилати знімки на веб-ресурси тощо.
- Екран залежить від операційної системи.

Читання інструкції з експлуатації (формат PDF)

Більш детальні інструкції з експлуатації камери наведено у документі “Інструкція з використання додаткових функцій (формат PDF)”, який є на компакт-диску з комплекту. Щоб прочитати цей документ, вставте диск у ПК.

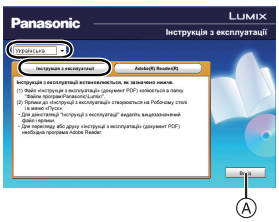
■ Для Windows

1 Увімкніть ПК і вставте компакт-диск, що містить інструкцію з експлуатації (постачається в комплекті).

2 Натисніть на [Інструкція з експлуатації].

3 Виберіть потрібну мову і потім клацніть [Інструкція з експлуатації] для встановлення.

Ⓐ Для повернення до меню встановлення.



4 Двічі клацніть значок ярлика “Інструкція з експлуатації” на робочому столі.

■ Якщо не відкривається інструкція з експлуатації (формат PDF)

Для перегляду і друку інструкції з експлуатації (формат PDF) потрібна програма Adobe Acrobat Reader 5.0 чи пізнішої версії або програма Adobe Reader 7.0 чи пізнішої версії.

- Завантажити та встановити версію Adobe Reader для вашої операційної системи можна з наступного веб-сайту.
  http://get.adobe.com/reader/otherversions/

Встановлення програмного забезпечення, що входить до комплекту поставки

• CD-ROM комплекту поставки включає наступні програми.
– PHOTOfunSTUDIO 9.1 PE (Windows XP/Vista/7/8)
– LoiLoScope: повнофункціональна пробна версія на 30 днів (Windows XP/Vista/7/8)
(Буде встановлено тільки ярлик до сайту, з якого можна завантажити пробну версію.)
• Перш ніж вставити компакт-диск, закрийте всі працюючі програми.

1 Перевірте середовище свого ПК.

• Для отримання додаткової інформації стосовно робочого середовища або способу експлуатації див. “Інструкція з використання додаткових функцій (формат PDF)” або інструкції з експлуатації відповідних програм.

2 Вставте CD-ROM програмним забезпеченням з комплекту поставки.

• Після того я диск CD-ROM вставлено, запуститься меню встановлення.

3 Натисніть [Програми] в меню встановлення.

4 Натисніть [Recommended Installation].

• Встановіть програмне забезпечення відповідно до повідомлень, які будуть з'являтися на екрані.

Примітка

• Установиться програмне забезпечення, сумісне з вашим ПК.
• “PHOTOfunSTUDIO” і “LoiLoScope” не сумісні з Mac.

Технічні характеристики

Технічні характеристики можуть змінюватися без попереднього повідомлення.

Цифрова фотокамера:
Інформація для вашої безпеки

Джерело живлення:	5,1 В постійного струму
Споживання електроенергії:	1,5 Вт (під час запису) 1,1 Вт (під час відтворення)

Кількість ефективних пікселів камери	16.100.000 пікселів	
Датчик зображення	1/2,33″ MOS-датчик: загальна кількість пікселів 17.500.000, основний світлофільтр	
Об'єктив	Оптичний трансфокатор 4,6×, f=4,9 мм до 22,8 мм (еквівалент для фотокамери з плівкою шириною 35 мм: 28 мм до 128 мм)/F3.3 (ширококутний режим) до F5.9 (телережим)	
Стабілізатор зображення	Оптичний метод	
Діапазон фокусування	Нормальний	30 см до ∞
	Режим Макро/ Інтелектуальний автоматичний/ Відео	5 см (ширококутний режим)/ 30 см (телережим) до ∞
	Режим сцени	Вищевказані настройки можуть відрізнятися.
Затвор	Електронний затвор+Механічний затвор	
Мінімальне освітлення	Прибл. 12 лк (коли використовується "і-недостатнє освітлення", швидкість затвора становить 1/25 секунди)	

Швидкість затвора	4 секунд до 1/1300 секунди Режим [Звездное небо]: 15 секунд, 30 секунд
Експозиція	Режим програми AE (P)/ Встановлення експозиції вручну (M)
Режим вимірювання	Багатократний
РКД монітор	3,0″ TFT-монітор РКД (4:3) (Прибл. 460.000 точок) (коефіцієнт поля зору близько 100%)
Мікрофон	Стерео
Динамік	Монофонічний
Носій інформації	Вбудована пам’ять (Прибл. 10 МБ)/Картка пам’яті SD/ Картка пам’яті SDHC/Картка пам’яті SDXC
Формат файлів, що записуються	
Фотознімок	JPEG (базується на “Design rule for Camera File system”, базується на стандарті “Exif 2.3”, відповідний до DPOF)/MPO
Відеокадри	AVCHD/MP4
Формат стиснення аудіо	AVCHD: Dolby® Digital (2- канальний) MP4: AAC (2- канальний)
Інтерфейс	
Цифровий	“USB 2.0” (висока швидкість)
Аналоговий відео	NTSC/PAL композитний (переключається за допомогою меню)
Аудіо	Лінійний аудіовихід (монофонічний)
Підключення зовнішніх пристроїв	
[AV OUT/DIGITAL]	Спеціальне гніздо (8 контактів)
[HDMI]	Мікро-HDMI, тип D
Габарити (без урахування частини, що виступає)	Прибл. 109,2 мм (Ш)×67,4 мм (В)×28,9 мм (Г)
Маса	Прибл. 214 г (з карткою пам’яті та батареєю) Прибл. 188 г (без картки пам’яті та батарей)

Робоча температура	−10 °C* до 40 °C * Характеристики акумулятора (кількість записуваних знімків/час роботи) можуть тимчасово погіршитися при використанні за температури від −10 °C до 0 °C (у холодних місцях, наприклад на лижних курортах або на великій висоті).
Робоча вологість	від 10%RH до 80%RH
Датчик азимута	Визначення 16 напрямів азимута (з функцією корекції положення за допомогою датчика прискорення з 3 осями, з автоматичною корекцією відхилення та функцією автоматичного регулювання зміщення)
Датчик атмосферного тиску/висоти	
Атмосферний тиск	Діапазон вимірювання від 300 гПа до 1100 гПа, з функцією запам'ятовування на 24 години, з одиницею 1 гПа (кожні 1,5 години)
Висота	Перетворення атмосферного тиску на висоту за допомогою міжнародної стандартної атмосфери (ISA), точність: від −5 м до +5 м
Глибина	Відображується в 3 рівнях (відображення від 0 м до 13 м у 3 рівнях)
Характеристика водонепроникності	Згідно з IEC 60529 “IPX8”. (Можливість підводної зйомки протягом 60 хвилин на глибині 13 м)

Характеристика ударостійкості	Метод випробувань камери відповідає “MIL-STD 810F Method 516.5-Shock”*. * “MIL-STD 810F Method 516.5-Shock” — це стандартний метод випробувань міністерства оборони США, згідно з яким під час випробування виконуються падіння з висоти 122 см у 26 положеннях (8 кутів, 12 ребер, 6 площин) з використанням 5 пристроїв, мають бути пройдені випробування у 26 положеннях з використанням не більше 5 пристроїв. (Якщо під час випробування трапляється неполадка, використовується новий набір для проходження випробування на падіння в певному положенні. Загалом використовується 5 пристроїв) • Метод випробування Panasonic засновано на вищезазначеному стандарті “MIL-STD 810F Method 516.5-Shock”. Проте висоту падіння змінено зі 122 см до 200 см. Падіння відбувається на фанеру 3 см завтовшки. Це випробування на падіння пройдено. (Зміна зовнішнього вигляду на кшталт відшарування фарби або викривлення ділянки, на яку прийшовся удар, до уваги не береться.) **Не гарантується відсутність поломок або несправностей за будь-яких умов.**
Допустиме навантаження	100 кгс (Згідно результатів методу тестування, який визначено компанією Panasonic)
Характеристика пилозахисту	Згідно з IEC 60529 “IP6X”.

Бездротовий передавач

Стандарт	IEEE 802.11b/g/n (стандартний протокол бездротової локальної мережі LAN)
Використовуваний діапазон частот (центральна частота)	2412 МГц до 2462 МГц (1 до 11 каналів)
Метод шифрування	Сумісний із Wi-Fi WPA™/WPA2™
Метод доступу	Режим інфраструктури

Зарядний пристрій батареї (Panasonic VSK0806):
Інформація для вашої безпеки

Вхід:	AC ～110 В до 240 В, 50/60 Гц, 0,2 А
Вихід:	DC ⎓4,2 В, 0,65 А
Робоча температура:	0 °C＊ до 40 °C ＊ Акумулятор не можна підзарядити при температурі нижче 0 °C. (Якщо акумулятор неможливо перезарядити, індикатор [CHARGE] миготить червоним.)

Батарейний блок (літієво-іонний) (Panasonic DMW-BCM13E):
Інформація для вашої безпеки

Напруга/ємність:	3,6 В/1250 мА-г

DMC-FT5&TS5EA-VQT4Y32_ukr.book 38 ページ ２０１４年３月１７日 月曜日 午後２時４２分

DMC-FT5&TS5EA-VQT4Y32_ukr.book 39 ページ ２０１４年３月１７日 月曜日 午後２時４２分

У цьому виробі використовується таке програмне забезпечення:
(1) програми, розроблені корпорацією Panasonic Corporation або за її замовленням,
(2) програмне забезпечення, що є власністю третьої сторони та що надане за ліцензією корпорації Panasonic Corporation, та/або
(3) програмне забезпечення з відкритим кодом, в тому числі розроблене проектом OpenSSL Project для використання у комплекті інструментів OpenSSL Toolkit (http://www.openssl.org/), а також програмне забезпечення, створене Еріком Янгом (Eric Young) (eay@cryptsoft.com).

Щодо програмного забезпечення, віднесеного до категорій (1) та (2), будь ласка, перегляньте інформацію, натиснувши кнопку [MENU/SET] для відображення [Настр.] → [Просм.версии] та потім натисніть кнопку [MENU/SET].
Щодо програмного забезпечення, віднесеного до категорії (3), будь ласка, перегляньте ліцензійні умови, що застосовуються, у документі “Інструкція з використання додаткових функцій (формат PDF)”.

- Логотип SDXC є товарним знаком SD-3C, LLC.
- Виготовлено за ліцензією компанії Dolby Laboratories. Dolby та емблема з подвійним “D” – торговельні марки компанії Dolby Laboratories.
- HDMI, логотип HDMI та High-Definition Multimedia Interface є товарними знаками або зареєстрованими товарними знаками HDMI Licensing LLC у США та інших країнах.
- HDAVI Control™ є торговою маркою компанії Panasonic Corporation.
- Mac і Mac OS є товарними знаками Apple Inc., зареєстрованими в США та інших країнах.
- Windows та Windows Vista є зареєстрованими товарними знаками або товарними знаками Microsoft Corporation у Сполучених Штатах та/або інших країнах.
- App Store є сервісною маркою Apple Inc.
- Android та Google Play є торговельними марками або зареєстрованими торговельними марками Google Inc.

- “AVCHD”, “AVCHD Progressive” і логотип “AVCHD Progressive” — торгові марки Panasonic Corporation та Sony Corporation.
- Логотипи QuickTime та QuickTime є торговими марками або зареєстрованими торговими марками Apple Inc., які використовуються за ліцензіями.
- Логотип Wi-Fi CERTIFIED — сертифікаційний знак Wi-Fi Alliance.
- Знак Wi-Fi Protected Setup є знаком Wi-Fi Alliance.
- “Wi-Fi”, “Wi-Fi Protected Setup”, “Wi-Fi Direct”, “WPA” та “WPA2” є торговими марками або зареєстрованими торговими марками компанії Wi-Fi Alliance.
- DLNA, the DLNA Logo and DLNA CERTIFIED are trademarks, service marks, or certification marks of the Digital Living Network Alliance.
- У цьому виробі використовується “DynaFont” розробки DynaComware Corporation. DynaFont є зареєстрованим товарним знаком DynaComware Taiwan Inc.
- Інші назви систем і продукції, що містяться в даній інструкції з експлуатації, зазвичай є зареєстрованими товарними знаками або товарними знаками їх відповідних розробників.

Цей продукт випускається по ліцензії згідно з патентним портфелем AVC для особистого та некомерційного використання споживачем з метою (i) кодування відеозаписів відповідно до стандарту AVC (“Відео AVC”) і/або (ii) декодування відеозаписів AVC, закодованих споживачем під час особистої некомерційної діяльності і/або отриманих від провайдера відеоінформації, який має дозвіл надавати відеозаписи AVC. Використання з будь-якою іншою метою, безпосередньо чи побічно, не дозволяється. За додатковою інформацією звертайтесь у компанію MPEG LA, LLC. Див. http://www.mpegla.com.

Информационный центр Panasonic
Для звонков из Москвы: +7 (495) 725-05-65
Бесплатный звонок по России: 8-800-200-21-00

Інфармацыйны цэнтр Panasonic
Для фіксаванай сувязі званок па тэрыторыі Беларусі бясплатны.
Бесплатный звонок со стационарных телефонов из Белоруссии: 8-820-007-1-21-00

Інформаційний центр Panasonic
Міжнародні дзвінки та дзвінки із Києва: +380-44-490-38-98
Безкоштовні дзвінки зі стаціонарних телефонів у межах України: 0-800-309-880

Panasonic ақпараттық орталығы
Қазақстан мен Орта Азиядан қоңырау шалу үшін.
Для звонков из Казахстана и Центральной Азии: +7 (7272) 98-09-09

Panasonic Corporation
Web Site: http://panasonic.net

© Panasonic Corporation 2013